

ZMLUVA O DIELO O VYTVORENÍ A PREVÁDZKE DATABÁZY PODUJATÍ BIBIANY

I.	ipMeadow s. r. o.
sídlo:	Zvolenská 11, 010 08 Žilina
IČO:	36 396 982
registrovaná:	Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, oddiel Sro, vložka č.: 12722/L
konajúca:	Dr. Ivan Jančiak
ako dodávateľ na strane jednej (ďalej len „Dodávateľ“)	

a

II.	Bibiana, Medzinárodný dom umenia pre deti
sídlo:	Panská 41, 815 39 Bratislava
IČO:	00682357
registrovaná:	Štátna rozpočtová organizácia
konajúca:	Ing. Peter Tvrdoň
ako objednávateľ na strane druhej (ďalej len „Objednávateľ“)	

uzatvárajú v zmysle ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka túto

zmluvu o poskytovaní služieb (ďalej len „Zmluva“):

ČI. I DEFINÍCIE POJMOV

Pre účely tejto Zmluvy budeme chápať nasledovné použité výrazy tak ako sú nižšie definované.

- Databáza podujatí** – Softwarový produkt umožňujúci správu štruktúrovaných digitálnych údajov uložených v aplikačnej databáze. Produkt pozostáva z databázového systému a grafického užívateľského rozhrania. V tejto Zmluve sa pod týmto pojmom rozumie databáza vytvorená a dodaná na základe tejto Zmluvy Objednávateľovi, pokiaľ výslovne z textu ustanovenia Zmluvy nevyplýva, že sa jedná o aplikačnú databázu inej osoby.
- Web sídlo** – Všetky Web dokumenty umiestnené spravidla pod jednou doménou, vrátane akýchkoľvek aplikačných riešení prevádzkovaných na internetovej alebo intranetovej sieti a dostupných cez Web prehliadač.
- Web prehliadač** – Program na počítači zákazníka Objednávateľa, umožňujúci prezeranie Web dokumentov.
- Doména** – Internetová adresa Objednávateľa, na ktorej je prevádzkované a prístupné Web sídlo.
- Server** – Technologické zariadenie, hardvérové a softvérové riešenie, ktoré umožňuje prevádzkovať Web sídlo, nachádzajúce sa u Dodávateľa.

ČI. II PREDMET ZMLUVY

- Dodávateľ sa zaväzuje na základe špecifikácie požiadaviek objednávateľa vytvoriť pre objednávateľa aplikačnú databázu na evidenciu a správu informácií o podujatiach organizovaných BIBIANOU.
- Aplikačná databáza na evidenciu a správu informácií musí vyhovovať minimálnym týmto požiadavkám objednávateľa:
 - Aplikačná databáza musí byť použiteľná na osobných počítačoch s možnosťou centrálného riadenia správy údajov a užívateľských účtov.
 - Aplikačná databáza musí umožňovať ukladanie informácií, ich prehliadanie, triedenie, tlač, zálohovanie a aktualizáciu.

- c) Aplikačná databáza musí poskytovať grafické užívateľské rozhranie a) pre správcu aplikácie; b) pre užívateľa. Grafické rozhrania musia byť prístupné s použitím Web prehliadača.
 - d) Aplikačná databáza musí byť zabezpečená proti neoprávnenému vniknutiu a spravované dáta pravidelne zálohované.
3. Dodávateľ sa zaväzuje, že do 30 pracovných dní od podpísania tejto zmluvy odovzdá objednávateľovi databázu na otestovanie.
 4. Po otestovaní a prenesení dát z pôvodnej databázy sa aplikačná databáza spustí do prevádzky na serveri Objednávateľa.
 5. Dodávateľ zaškolí zamestnancov Objednávateľa na prevádzku aplikačnej databázy.
 6. Poradenstvo a konzultácie v súvislosti s prevádzkou aplikačnej databázy počas pracovných dní v čase od 08:00 do 16:00 hod..
 7. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Objednávateľa prevziať vytvorené dielo a zaplatiť za dodané dielo a služby a za poskytnutú licenciu cenu stanovenú podľa bodu 1 článku VI. Zmluvy.

ČL. III TERMÍNY DODANIA DIELA A SLUŽIEB

1. Keď bude Dielo pripravené na odovzdanie, umiestni ho Dodávateľ na testovaciu internetovú adresu prístupnú len pre Objednávateľa, pričom o tomto bude v deň umiestnenia Objednávateľa informovať. Objednávateľ je povinný vykonať jeho skúšku a následne spísať Akceptačný protokol. V prípade, že aplikačná databáza bude pripravená na spustenie do takej miery, že jeho spustenie na Serveri bude funkčné a bez chýb alebo má len také vady, ktoré nebránia jeho spusteniu a prevádzkovaniu na Serveri, Objednávateľ je povinný podpísať Akceptačný protokol. Objednávateľ v Akceptačnom protokole uvedie zistené vady, ktoré je Dodávateľ povinný bezodkladne odstrániť. Momentom podpísania Akceptačného protokolu je Dielo dodané. V prípade, že Dielo má také vady, pri ktorých nebude Objednávateľ povinný podpísať Akceptačný protokol, zmluvné strany spíšu vady, ktoré bránili v odovzdaní Diela a Dodávateľ je povinný ich bezodkladne odstrániť. Po tom ako bude Dielo dodané, Dodávateľ zabezpečí jeho spustenie na Serveri.
2. Dodávateľ v rámci oznámenia o umiestnení častí Diela na testovaciu internetovú adresu podľa predchádzajúceho bodu navrhne Objednávateľovi na výber viacero termínov za účelom vykonania školenia týkajúceho sa používania redakčného systému v rozsahu 3 hodiny pre jednu osobu. V prípade, že si Objednávateľ z navrhnutých termínov v lehote 7 dní nevyberie, Dodávateľ nie je povinný školenie poskytnúť. Školenie, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, sa uskutoční v sídle Objednávateľa.
3. Chyby, ktoré spôsobujú nefunkčnosť alebo chybnú funkčnosť aplikačnej databázy sídla a ich odstránenie súvisí s vykonávaním Služieb alebo s odstraňovaním väd Diela, je Dodávateľ povinný odstrániť do 24 hodín od nahlásenia chýb zo strany Objednávateľa.
4. V prípade, že Objednávateľ je v omeškani s plnením svojich povinností, ktoré predchádzajú alebo sú potrebné k plneniu povinností zo strany Dodávateľa, lehoty stanovené na plnenie povinností Dodávateľa sa predlžia o dobu, počas ktorej je Objednávateľ v omeškani. Dodávateľ je oprávnený plniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy počas plynutia lehoty, t.j. je oprávnený dodať časti Diela alebo Služby kedykoľvek počas plynutia lehoty.

ČL. IV POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA PRI TVORBE, DODANÍ DIELA A SLUŽIEB

1. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas poskytnúť Dodávateľovi podklady a svoje požiadavky pre vytvorenie databázovej aplikácie prostredníctvom kontaktnej osoby uvedenej v bode 1 článku V. Zmluvy.
2. Objednávateľ bude prevádzkovať dodané riešenie Dodávateľom na vlastnom technologickom zariadení, na vlastnom serveri. Objednávateľ nesie plnú zodpovednosť za technické zabezpečenie prevádzky aplikácie.
3. Objednávateľ je povinný pre riadnu prevádzku databázovej aplikácie zabezpečiť potrebné softvérové a hardvérové vybavenie, ktoré si vyžaduje databázový systém ako aj pripojenie servera na sieť internet. (Príloha 2)
4. Objednávateľ je povinný pred poskytnutím podkladov vysporiadať všetky práva tretích osôb s nimi súvisiace, najmä autorské práva a iné práva tretích osôb. Objednávateľ vyhlasuje, že má právo nakladať

s podkladmi do takej miery, že je ich možné použiť pri tvorbe, úprave databázy, pričom týmto dáva súhlas na spracovanie podkladov v rámci tvorby alebo úpravy databázy. V prípade, že si akákoľvek tretia osoba bude uplatňovať práva voči Dodávateľovi, je Objednávateľ povinný práva tretej osoby vysporiadať a/alebo uhradiť náklady, ktoré musel vynaložiť Dodávateľ na svoju ochranu alebo na vysporiadanie práv tretej osoby.

- Objednávateľ je povinný počas tvorby Diela bezodkladne odpovedať na dotazy Dodávateľa súvisiace s aplikačnou databázou a jej konečným spracovaním, je povinný riadne a včas Dielo prevziať. Objednávateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi aj ďalšiu súčinnosť, o ktorú bude požiadaný a bude potrebná pri plnení povinností Dodávateľa podľa tejto Zmluvy, pričom ju bude poskytovať bezodkladne po požiadaní. V prípade, že Objednávateľ súčinnosť na vyzvanie neposkytne, Dodávateľ môže pokračovať pri tvorbe Diela alebo pri poskytovaní Služieb s tým, že urobí potrebné rozhodnutie miesto Objednávateľa.
- Objednávateľ zodpovedá za to, že obsah databázy neporušuje práva tretích osôb a je v súlade so zákonmi a ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom ak sa preukáže opak, Dodávateľ je oprávnený vykonať také opatrenia, vďaka ktorým nebude databáza Objednávateľa prístupná jeho Zákazníkom. Dodávateľ je oprávnený vykonať opatrenia na znepřístupnenie databázy Objednávateľa jeho Zákazníkom aj vtedy, ak bude o to požiadaný akýmkoľvek správnym alebo štátnym alebo iným orgánom vykonávajúcim štátnu moc, ktorý tak urobí v rámci riešenia porušenia právnych predpisov zo strany Objednávateľom, v rozsahu svojich právomocí. Opatrenia podľa tohto bodu nemajú vplyv na povinnosť Objednávateľa platiť cenu podľa bodu 1 článku VI. Zmluvy.

ČL. V KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- Pre účely plnenia povinností podľa tejto Zmluvy, pre účely zasielania objednávok týkajúcich sa databázy, upozorňovania na vady, nefunkčnosť resp. obmedzenú funkčnosť, pre účely uplatňovania práv a nárokov voči druhej strane, ktoré vzniknú zmluvným stranám počas trvania tejto Zmluvy si Objednávateľ a Dodávateľ určujú týmto kontaktné osoby, ktoré budú oprávnené konať v mene tej ktorej strany, pričom týmito osobami sú:

Kontaktná osoba za Objednávateľa:

Meno a priezvisko: PhDr. Hana Ondrejčíková
adresa: Panská 41, 815 39 Bratislava
e-mail: kniznica@bibiana.sk
tel. č.: 02 5443 1308
fax: 02 5443 4986

Kontaktná osoba za Dodávateľa:

Meno a priezvisko: Dr. Ivan Jančiak
adresa: Zvolenská 11, 01008 Žilina
e-mail: ijanciak@ipmeadow.com
tel.: 0905799297

- Určením kontaktných osôb nie sú obmedzené možnosti štatutárnych orgánov a ich členov zmluvných strán konať v mene zmluvných strán. Právne úkony týkajúce sa zmien tejto Zmluvy alebo jej ukončenia môžu vykonať len osoby, ktoré sú v mene zmluvnej strany oprávnené konať ako štatutárni zástupcovia alebo osoby s postavením a/alebo pracovným zaradením, s ktorými je spojené oprávnenie vykonať, v mene tej ktorej zmluvnej strany, dané právne úkony.
- Kontaktné osoby určené v bode 1 článku V. Zmluvy sú oprávnené konať za tú ktorú zmluvnú stranu až do doby kým tá ktorá zmluvná strana písomne neoznámí zmenu kontaktnej osoby. Následne po oznámení sú úkony pôvodnej kontaktnej osoby neplatné a neúčinné. Zmluvné strany v prípade zmeny kontaktných údajov oznámia nové údaje písomne, pričom nové údaje sú pre druhú zmluvnú stranu záväzné až oznámením.
- V prípade, že podľa tejto Zmluvy sa vyžaduje, aby bol ten ktorý úkon pri plnení tejto Zmluvy urobený písomne, je ho možné vykonať mailom, faxom alebo listom, a to na adresy a čísla uvedené v bode 1 článku

V. Zmluvy alebo oznámené podľa bodu 3 článku V. Zmluvy, pokiaľ táto Zmluva výslovne nehovorí inak. Úkony smerujúce k zmene alebo zrušeniu tejto Zmluvy, je možné vykonať len listom alebo osobitným dokumentom.

ČL. VI DOHODA O CENÁCH

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi cenu za predmet Zmluvy uvedený v bode 2 článku II. Zmluvy. **5 500,- €** (slovom päťtisícpäťsto eur) po odovzdaní diela do 10 dní na základe faktúry vystavenej Dodávateľom.
2. Objednávateľ sa zaväzuje za poskytovanie služieb súvisiacich s databázou platiť Dodávateľovi pravidelne mesačne paušálnu cenu vo výške **100,- €**. Nárok na cenu za tieto Služby vzniká Dodávateľovi momentom spustenia databázy pod Doménou určenou Objednávateľom, pokiaľ táto Zmluva nehovorí inak.
3. Splatnosť faktúr za poskytovanie služieb je 30 dní od doručenia faktúry Objednávateľovi.
4. Cena je uhradená až dňom jej pripísania na účet Dodávateľa.
5. V prípade omeškania Objednávateľa s uhradením ceny je Dodávateľ oprávnený účtovať Objednávateľovi úroky z omeškania vo výške 0,03 % denne z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania.
6. Cena za predmet Zmluvy je konečná, prípadné ďalšie náklady nad rámec dohodnutej ceny podliehajú nevyhnutnosti podpísať dodatok k tejto Zmluve.

ČI. VII ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY

1. Zmluvné strany nezodpovedajú za porušenie povinnosti podľa Zmluvy, pokiaľ je porušenie povinnosti spôsobené okolnosťou vylučujúcou zodpovednosť podľa ust. § 373 Obchodného zákonníka.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom bez zbytočného odkladu informovať o porušení zmluvnej povinnosti z dôvodu okolnosti vylučujúcej zodpovednosť.
3. Každá zmluvná strana bude oslobodená od plnenia akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej zo Zmluvy pokiaľ, a do tej miery, do ktorej je toto plnenie závažne obmedzené alebo znemožnené mimoriadnymi okolnosťami nezávislými od vôle danej zmluvnej strany, vrátane (do miery aplikovateľnej), ale nielen, vojny, štrajku, povstania, občianskych nepokojov, požiaru, teroristického útoku, povodne alebo inej živeľnej katastrofy alebo reštrikcii na vývoz alebo dovoz zo strany zahraničných alebo vládnych právnych predpisov, akejkoľvek inej okolnosti mimo jej dosahu, za predpokladu, že táto zmluvná strana, ktorá požaduje takéto ospravedlnenie, ihneď oznámi druhej zmluvnej strane začatie a skončenie akejkoľvek podobnej okolnosti a vynaloží maximálne úsilie, aby minimalizovala nemožnosť plnenia svojich povinností podľa tejto Zmluvy. Po skončení tejto okolnosti ospravedlnená zmluvná strana bude ihneď pokračovať v plnení všetkých povinností, ktorých plnenie bolo touto okolnosťou prerušené. Ak by táto okolnosť trvala nepretržite viac ako 6 mesiacov, môžu sa zmluvné strany rozhodnúť, jednomyseľne prijatým rozhodnutím, či by Zmluva mala byť upravená alebo ukončená v dôsledku takejto udalosti vyššej moci.
4. Dodávateľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú Objednávateľovi v dôsledku porúch funkčnosti databázy, za ktoré zodpovedá, v trvaní od prejavenia sa problémov až do uplynutia lehoty podľa bodu III.4 Zmluvy, v ktorej má Dodávateľ povinnosť odstrániť poruchy, ktoré spôsobujú nefunkčnosť alebo obmedzenú funkčnosť databázy.
5. Dodávateľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú Objednávateľovi v súvislosti s databázou iba do takej miery, v akej je povinný plniť povinnosti podľa tejto Zmluvy.
6. Objednávateľ a Dodávateľ pri uzatvorení tejto Zmluvy predpokladajú, že škoda, ktorá by mohla vzniknúť Objednávateľovi v prípade, že Dodávateľ poruší svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy čím spôsobí nefunkčnosť alebo chybnú funkčnosť databázy Objednávateľa, nepresiahne 500,- EUR , pri tom ktorom prípade nefunkčnosti alebo obmedzení funkčnosti databázy.

ČL. VIII PRÁVA PRIEMYSELNÉHO VLASTNÍCTVA, OBCHODNÉ TAJOMSTVO

1. Dodávateľ upozornil Objednávateľa, že aplikačné riešenia použité pri tvorbe databázy a použité pri jej zmenách a úpravách sú duševným vlastníctvom Dodávateľa a požívajú ochranu podľa autorského zákona a podľa ďalších právnych predpisov.
2. Dodávateľ týmto udeľuje súhlas využívať aplikačné riešenia a databázu Objednávateľovi za týchto podmienok:
 - len v rámci Web sídla BIBIANY
 - objednávateľ je v plnej miere oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Dodávateľa aktualizovať aplikačnú databázu vrátane grafiky
 - právo užívať databázu len počas platnosti tejto zmluvy

ČL. IX POVINNOSŤ MLČANLIVOSTI

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, ktoré sú uvedené v Zmluve alebo v jej prílohách, resp. ktoré budú uvedené v jej dodatkoch a ich prílohách alebo ktoré sa zmluvné strany dozvedeli v súvislosti s dojednávaním alebo plnením tejto Zmluvy o druhej zmluvnej strane alebo o jej produktoch a/alebo službách (ďalej len „Informácie“), sú dôvernými informáciami okrem:
 - Informácií, ktoré v čase ich sprístupnenia sú, boli alebo sa stali od ich sprístupnenia dostupnými verejnosti inak ako porušením tejto Zmluvy alebo sprístupnením treťou osobou, o ktorej zmluvná strana vedela, že táto tretia osoba porušila povinnosť nesprístupniť také Informácie;
 - Informácií, ktoré mala zmluvná strana k dispozícii v čase ich sprístupnenia alebo Informácie, ktoré si zmluvná strana nezávisle od sprístupnenia vytvorila;
 - Informácií, ktoré boli sprístupnené zmluvným stranám treťou osobou, ktorá bola oprávnená tieto Informácie sprístupniť

(ďalej len „Dôverné informácie“) o ktorých sú obe zmluvné strany povinné zachovávať mlčanlivosť, ak nie je v Zmluve dohodnuté inak. Záväzok zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť podľa Zmluvy nie je časovo obmedzený a platí aj po ukončení platnosti a účinnosti Zmluvy, a to až do doby, kým sa Dôverné informácie nestanú informáciami, ktoré podľa vyššie uvedeného, nie sú dôvernými informáciami.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie druhej zmluvnej strany ďalej neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k Dôverným informáciám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
3. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť podľa tohto článku ohľadne Dôverných informácií sa nepokladá ich poskytnutie príslušným štátnym orgánom, pokiaľ to vyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu, ich použitie potrebných informácií alebo dokumentov v prípadných súdnych, rozhodcovských, správnych a iných konaniach ohľadom práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, poskytnutie účtovným, právnym a ďalším poradcom, ktorí budú Dôverné informácie potrebovať na plnenie svojich úloh. Pri poskytnutí Dôverných informácií tretím osobám, v zmysle predchádzajúcej vety, je tá ktorá zmluvná strana povinná skutočnosť, že sa jedná o Dôverné informácie, tretej strane oznámiť a zaviazat' ju mlčanlivosťou v rozsahu podľa tu uvedeného.

X. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

1. Túto Zmluvu uzatvárajú zmluvné strany na dobu neurčitú.
2. Túto Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, odstúpením od tejto Zmluvy podľa bodu 3 článku X. Zmluvy alebo vypovedaním tejto Zmluvy v zmysle bodu 4 článku X. Zmluvy.
3. Od tejto Zmluvy je možné odstúpiť v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností, pričom za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje nedodržanie povinností podľa bodov: povinnosti Dodávateľa podľa bodu 3 článku II. Zmluvy, povinnosti Objednávateľa uhradiť cenu v termínoch podľa

článku VI. Zmluvy, užívanie práv duševného vlastníctva Dodávateľa Objednávateľom v rozpore s bodom 2 článku VIII. Zmluvy s tým, že:

- odstúpenie od tejto Zmluvy musí byť vykonané v písomnej forme, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia od Zmluvy s odvolaním sa na konkrétne ustanovenie tejto Zmluvy, inak je neplatné,
 - odstúpením od Zmluvy sa Zmluva ruší dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane, pokiaľ v odstúpení nebude určený neskorší termín ukončenia Zmluvy,
 - oznámenie o odstúpení od tejto Zmluvy sa bude považovať za doručené aj uplynutím odbernej lehoty na pošte podľa posledného známeho sídla zmluvnej strany, ktorá svoje zmluvné povinnosti porušila.
4. Túto Zmluvu môže bez uvedenia dôvodu vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán, pričom výpovedná lehota je zmluvnými stranami dohodnutá na tri mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená. Ohľadne doručovania výpovede platí tiež bod 3 článku X. Zmluvy.

ČL. XI ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Žiadna zo zmluvných strán nemôže postúpiť, založiť, previesť alebo inak scudzíť, resp. disponovať s pohľadávkami a inými majetkovými právami voči druhej zmluvnej strane, ktoré druhej zmluvnej strane vzniknú na základe Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
2. Nadpisy v Zmluve slúžia len pre uľahčenie orientácie jej čitateľa a nemajú vplyv na výklad jednotlivých ustanovení.
3. Zmluvné vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných právnych predpisov, platných v Slovenskej republike.
4. Ak niektoré ustanovenia Zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných, resp. neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu Zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní Zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
5. Túto Zmluvu je možné meniť jedine vzájomnou dohodou zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov k tejto Zmluve.
6. Zmluvné strany sú povinné so všetkými informáciami, ktoré nie sú verejne ani všeobecne dostupné, zaobchádzať ako s dôvernými informáciami.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých Objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a Dodávateľ jedno vyhotovenie.
8. Túto Zmluvu uzatvárajú zmluvné strany slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, teda tak, aby v budúcnosti nevznikli žiadne pochybnosti o tom, čo chceli jej obsahom vyjadriť, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a s týmto súhlasia, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
9. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa 15. 12. 2010

Za Dodávateľa

Dr. Ivan Janciak
ipMeadow, s.r.o.

Ing. Peter Tvrdoň
BIBIANA, Medzinárodný dom umenia pre deti